



SÉANCE ORDINAIRE  
du **conseil municipal de Mont-Royal**  
**lundi 17 juin 2013 à 19 h**  
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING  
of the **Mount Royal Town Council**  
**Monday, June 17, 2013 at 19:00**  
at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 27 mai 2013	4.	Adoption of Minutes of May 27, 2013 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats	.1	List of purchases
Liste des chèques	.2	List of cheques
Liste des commandes - 05-5000	.3	List of 05-5000 orders
Liste des commandes - 05-25000	.4	List of 05-25000 orders
Rapport - ressources humaines	.5	Report- Human Resources
Permis et certificats	.6	Permits and certificates
Correspondance	.7	Correspondence

Indicateurs de gestion

.8

Management Indicators

### **AFFAIRES GÉNÉRALES**

### **GENERAL BUSINESS**

Désignation du maire suppléant

6.

Designation of Acting Mayor

Programme Climat municipalités - Plan d'action de réduction des émissions de gaz à effet de serre

7.

Climat Municipalités Program - Action plan to reduce greenhouse gas emissions

### **ADMINISTRATION ET FINANCES**

### **ADMINISTRATION AND FINANCES**

Ratification des débours

8.

Confirmation of Disbursements

Affectation des surplus accumulés

9.

Accumulated Surplus

### **AFFAIRES CONTRACTUELLES**

### **CONTRACTUAL MATTERS**

Fourniture et livraison de un (1) camion 10 roues avec benne basculante 4 saisons

10.

Supply and delivery of one (1) 10 wheel truck with a 4 season box

Nettoyage et inspection télévisée des conduites d'égout

11.

Cleaning and televised inspection of the sewer conduits

Rinçage unidirectionnel du réseau d'eau potable pour l'année 2013

12.

Unidirectional flushing of the potable water line for the year 2013

Réfection du pont d'étagement Rockland - services professionnels

13.

Rockland Overpass Repairs - professional services

Travaux de plomberie dans divers édifices municipaux

14.

Plumbing services for various municipal buildings

Travaux d'électricité dans divers édifices municipaux 15. Electrical services for various municipal buildings

Remplacement du groupe électrogène à l'Hôtel de Ville 16. Replacement of the backup generator at Town Hall

## URBANISME

## URBAN PLANNING

Servitude pour garage de stationnement souterrain - 240, chemin Bates 17. Servitude for underground parking garage - 240, Bates Road

Procès-verbaux du Comité Consultatif d'Urbanisme 18. Planning Advisory Committee Minutes

## RÈGLEMENTATION

## BY-LAWS

Adoption du Règlement no 1310-161 modifiant le Règlement de zonage no 1310 en ce qui a trait aux antennes de télécommunication et aux bâtis d'antenne 19. Adoption of By-law No. 1310-161 to amend Zoning By-law No.1310 with Respect to Telecommunication Antennas and Built Antennas

Adoption du Règlement no 1430 relatif aux usages conditionnels 20. Adoption of By-law No. 1430 Relating to Conditional Uses

Adoption du Règlement no 1310-164 modifiant le Règlement de zonage no 1310 par l'agrandissement de la zone C-203 à même une partie des zones C-201 et H-701, par la création des zones C-203-A et C-203-B et l'établissement des spécifications de ces nouvelles zones (secteur de l'avenue Plymouth et du chemin Lucerne) 21. Adoption of By-law No. 1310-164 to Amend Zoning By-law No. 1310 by Enlarging Zone C-203 out of part of Zones C-201 and H-701, by Creating zones C-203-A and C-203-B and Defining the Specifications these New Zones (Plymouth Avenue and Lucerne Road sector)

Adoption du Règlement no 1310-166 modifiant le Règlement de zonage no 1310 en ce qui a trait à l'aménagement des espaces libres relativement au triangle de visibilité 22. Adoption of By-law No. 1310-166 to Amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Planning of Open Spaces Regarding Sight Triangles

- |  |            |  |
|--|------------|--|
| Adoption du Règlement no 1310-167 modifiant le Règlement de zonage no 1310 en ce qui a trait à la hauteur, au nombre d'étages et au coefficient d'occupation du sol permis dans la zone H-701 (côté nord de l'avenue Plymouth)                           | <b>23.</b> | Adoption of By-law No. 1310-167 to Amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Height, Number of Storeys and Area Ratios Permitted in Zone H-701 (North Side of Plymouth Avenue)  |
| Adoption du second Projet de règlement no 1310-168 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par l'agrandissement de la zone H-501 (avenue Powell/chemin Marlboro) à même une partie de la zone H-701 (avenue Plymouth)                                   | <b>24.</b> | Adoption of second Draft By-law No. 1310-168 to amend Zoning By-law No. 1310 by Enlarging Zone H-501 (Powell Avenue/Malboro Road) out of part of Zone H-701 (Plymouth Avenue)  |
| Adoption du Règlement no 1317-13 modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale no 1317 par la création des objectifs et critères s'appliquant aux zones C-203-A, C-203-B et H-701 (côté nord de l'avenue Plymouth) | <b>25.</b> | Adoption of By-law No. 1317-13 to Amend Site Planning and Architectural Integration By-law No.1317 with Respect to Establishing the Objectives and Criteria Applying to Zones C-203-A, C-203-B and H-701 (North Side of Plymouth Avenue) |

#### **AGGLOMÉRATION**

#### **AGGLOMERATION**

- |   |            |  |
|---|------------|--|
| Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération | <b>26.</b> | Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council    |
| Orientations du conseil au conseil d'agglomération              | <b>27.</b> | Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting |
| Affaires diverses   | <b>28.</b> | varia  |
| Période de questions du public                                  | <b>29.</b> | Public Question Period                                       |
| Levée de la séance  | <b>30.</b> | Closing of Meeting   |

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**